



europa
DIPLOMA
SUPPLEMENT



Universidad
de León

R^o UNIVERSITARIO DE TÍTULOS

CONTROL UNIVERSITY NUMBER

Este suplemento se ajusta al modelo elaborado por la Comisión Europea, el Consejo de Europa y la UNESCO/CEPES, y su propósito es ofrecer un volumen suficiente de datos independientes para mejorar la "transparencia" internacional y el adecuado reconocimiento académico y profesional de cualificaciones (Diplomas, Títulos, Certificados, etc.).

Se trata de ofrecer una descripción de la naturaleza, el nivel, el contexto, el contenido y el rango de los estudios realizados por el poseedor de la cualificación original a la que se añade este suplemento. Deben evitarse juicios de valor, posibles equivalencias o sugerencias de reconocimiento. Deben cumplimentarse las ocho secciones y, en caso contrario, explicar por qué no se ha hecho así.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency" and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.).

It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition.

Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. Datos de la persona titulada Information identifying the holder of the qualification

1.1 Apellidos / Family name(s)

Puerto Rodríguez

1.2. Nombre / Given Name(s)

Luis

1.3 Fecha de nacimiento / Date of birth

29/07/1982

1.4. Número de identificación Student identification number of code

2. Información sobre la titulación Information identifying the qualification

2.1. Denominación de la titulación y título conferido

Ingeniería Técnica Forestal, Especialidad en
Explotaciones Forestales

Ingeniero Técnico Forestal, Especialidad en
Explotaciones Forestales

2.2. Principales campos de estudio de la titulación

Silvicultura y gestión sostenible

Gestión de fauna silvestre

Ordenación de recursos forestales

Economía forestal

Ingeniería forestal e hidráulica

Espacios naturales, Tecnología ambiental y Paisajismo

Protección de montes y restauración de sistemas forestales

Aprovechamientos forestales

2.1. Name of qualification and (if applicable) title conferred

Bachelor of Agricultural Engineering (Forestry)

2.2. Main field(s) of study for the qualification

Silviculture and sustainable forest management

Management of wildlife

Planning of forest resources

Economics of forestry

Forestry and hydraulic engineering

Natural areas, Environmental technology and landscaping

Protection and regeneration of forests

Forest resources

2.3. Nombre y naturaleza de la institución que ha conferido el título

Universidad de León
(Pública)

2.3. Name and status of awarding institution

Universidad de León
(State)

2.4. Nombre y naturaleza de la institución en la que se impartieron los estudios

Escuela Superior y Técnica de Ingeniería Agraria
(Pública)

2.4. Name and status of institution administering studies

School of Agricultural Engineering
(State)

2.5. Lengua(s) utilizada en docencia y exámenes

Castellano

2.5. language(s) of instruction / examination

Castilian Spanish

3. Información sobre el nivel de la titulación Information on the level of the qualification

3.1. Nivel de la titulación

Enseñanza de primer ciclo, conducente al título de
Ingeniero Técnico

3.1. Level of qualification

Short cycle degree leading to an academic degree of
Graduate Ingeniero Técnico

3.2. Duración oficial del programa

3 años. El tiempo total presencial en clases teóricas
y prácticas es de 2250 horas.

El tiempo total estimado de trabajo del estudiante
por año, incluyendo exámenes y su preparación es
de 1800 horas.

3.2. Official length of programme

3 years. The total time of taught classes in practical
training is 2250 hours.
Estimated student workload is 1800 hours per year.

3.3. Requisitos de acceso

Pruebas de Acceso a la Universidad. COU. Titulados
Universitarios o equivalentes. Pruebas para mayores
de 25 años. Prueba de Madurez del curso
Preuniversitario. Bachillerato cursado por un plan de
estudios anterior a 1953. Ciclos Formativos de Grado
Superior (Familias Profesionales de: Actividades Agrarias,
Actividades Marítimo-Pesqueras; Electricidad y Electrónica;
Fabricación Mecánica; Industrias Alimentarias; Madera y
Mueble; Mantenimiento y Servicios a la Producción;
Mantenimiento de Vehículos Autopropulsados; Química;
Sanidad; Textil, Confección y Piel). Formación Profesional
de 2º grado (Ramaz: Agraria; Automoción; Madera; Metal;
Química). Módulos profesionales de Nivel III (Ramaz:
Agraria; Automoción; Imagen y Sonido; Madera; Metal;
Química)

3.3. Access requirement(s)

University entrance examination. Spanish Higher School-
Leaving Certificate (COU). Bachelor's or higher degree or
equivalent. Entrance examination for mature students (over
25). Spanish Matriculation examination (Preu). Spanish
School-Leaving Certificate [Bachillerato] with any syllabus
prior to 1953. Spanish Higher National Diploma (In the fields
of: Agricultural Production, Marine and Fishery Production;
Electricity and Electronics; Machine Fabrication; Food
Industry; Woodworking and Furniture; Maintenance and
Production Services; Automobile Maintenance; Chemistry;
Health; Textiles, Tailoring and Leatherworking). Spanish
Higher National Certificate (In the areas of: Agriculture;
Automobile Engineering; Woodworking; Metalwork;
Chemistry). Spanish Advanced National Certificate courses
(In the areas of: Agriculture; Automobile Engineering; Sound
and Image; Woodworking; Metalwork; Chemistry)

4. Información sobre el contenido y los resultados obtenidos *Information on the contents and results gained*

4.1. Forma de estudio

Modo presencial

4.1. Mode of study

Obligatory attendance

4.2. Requisitos del programa

El estudiante tiene que completar las horas del programa de estudios distribuidos de la siguiente forma:

157.5 Créditos de asignaturas troncales (1575 horas)
16.5 Créditos de asignaturas obligatorias (165 horas)
22.5 créditos de asignaturas optativas (225 horas)
22.5 créditos de asignaturas de libre elección (225 horas)

4.2. Programme requirements

The program is distributed as follows:

157.5 crédits of core subjects (1575 hours)
16.5 crédits of compulsory subjects (165 hours)
22.5 crédits of optional subjects (225 hours)
22.5 crédits of free election (225 hours)

4.3. Datos del programa:

La persona titulada accedió a la titulación por Bachillerato LOGSE + PAU y ha obtenido el Título Oficial Universitario siguiendo el programa de estudios. Dicho programa de estudios ha estado integrado por las siguientes asignaturas:

4.3. Programme details

The degree holder was admitted to the course because LOGSE (Upper Secondary School) + PAU (University admission exam) and has obtained an Official University Degree, following the study programme. The said study programme comprised the following courses:

Asignaturas	Horas Lectivas Contact Hours	Calificación Grade	Año Académico Academic Year	Observaciones Observations	Subjects
Asignaturas troncales y obligatorias			Core and Compulsory subjects		
BIOLOGÍA VEGETAL	60		02-03		PLANT BIOLOGY
BOTÁNICA FORESTAL	75	7,0	05-06		FORESTRY BOTANY
EDAFOLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA	60		03-04		SOIL SCIENCE
ZOOLOGÍA FORESTAL	90		02-03		FOREST ZOOLOGY
MATEMÁTICAS	105		02-03		MATHEMATICS
FUNDAMENTOS FÍSICOS DE LA INGENIERÍA	105		02-03		PHYSICAL BASIS OF ENGINEERING
FUNDAMENTOS QUÍMICOS DE LA INGENIERÍA	90		04-05		CHEMICAL BASICS OF ENGINEERING
DIBUJO TÉCNICO	60		02-03		TECHNICAL DRAWING
TOPOGRAFÍA	75		03-04		LAND SURVEYING
ESTADÍSTICA Y MÉTODOS NUMÉRICOS	45	5,9	06-07		STATISTICS AND NUMERIC METHODS.
DASOMETRÍA E INVENTARIO	75		03-04		FOREST MEASUREMENT AND FOREST INVENTORY
MOTORES Y MÁQUINAS FORESTALES	60		03-04		MOTORS AND FOREST MACHINES
ECOLOGÍA E IMPACTO AMBIENTAL	90	5,2	06-07		ECOLOGY
DEFENSA DEL MONTE	60		03-04		PEST AND FOREST FIRES MANAGEMENT
LEGISLACIÓN Y CATASTRO	45		04-05		LEGISLATION AND LAND REGISTRATION
VÍAS FORESTALES	45		03-04		FOREST ROADS / LOW VOLUME ROADS
INGENIERÍA FORESTAL	75		04-05		ENGINEERING FOR FORESTRY
CAZA, PESCA Y ACUICULTURA	45	5,0	07-08		HUNT, FISH AND AQUACULTURE
ECONOMÍA	75	5,9	05-06		ECONOMICS
SELVICULTURA	75	5,6	06-07		SILVICULTURE
REPOBLACIONES	45	6,0	06-07		AFFORESTATION
PASCICULTURA	45	6,1	06-07		FOREST PASTURES
APROVECHAMIENTOS FORESTALES	60	5,5	05-06		FOREST USE
PROYECTOS	60		04-05		PROJECTS
ORDENACIÓN FORESTAL	60	6,0	05-06		FOREST MANAGEMENT
HIDROLOGÍA FORESTAL	60	6,6	05-06		FOREST HYDROLOGY
ESTUDIO O PROYECTO FIN DE CARRERA	60	8,0	07-08		INDIVIDUAL FINAL YEAR PROJECT
Asignaturas optativas			Optional subjects		
ENTOMOLOGÍA FORESTAL	45		04-05		FOREST ENTOMOLOGY
MICORRIZAS	45		03-04		MICORRHYZA
EXTINCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES	45	7,1	05-06		FOREST FIRES EXTINCTION
RESTAURACIÓN FORESTAL DE ESPACIOS DEGRADADOS	45	6,2	05-06		LAND RECLAMATION OF DEGRADED AREAS
SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA	45	8,2	05-06		GEOGRAPHIC INFORMATION SYSTEM
Créditos de libre elección			Free election credits		
CRE. OTORGADOS PRACTICAS EN EMPRESAS	45		06-07	RECONOCIDOS / RECOGNIZED	
GESTIÓN Y CONSERVACIÓN DE ESPACIOS PROTEGIDOS	45	7,5	05-06		MANAGEMENT AND CONSERVATION OF PROTECTED AREAS
PLANIFICACIÓN FORESTAL	45	7,0	05-06		FOREST PLANNING
SELVICULTURA MEDITERRÁNEA	45	9,0	06-07		MEDITERRANEAN SILVICULTURE
MIEMBRO DE ORGANOS DE GOBIERNO DE LA UNIVERSIDAD DE LEON	20		05-06	RECONOCIDOS / RECOGNIZED	MEMBER OF THE UNIVERSITY OF LEONS GOVERNING BODY
CRE. OTORGADOS PRACTICAS EN EMPRESAS	61		06-07	RECONOCIDOS / RECOGNIZED	

Asignaturas cursadas en otra Universidad,
española o extranjera, en programas de movilidad de estudiantes

Subjects attended in other University,
in mobility programs

Asignaturas	Horas Lectivas Contact Hours	Calificación Grade	Universidad University	Año Académico Academic Year
-------------	---------------------------------	-----------------------	---------------------------	--------------------------------

4.4. Sistema de calificación

La distribución de las calificaciones en el conjunto de las asignaturas conducentes a la obtención del título de Ingeniero Técnico Forestal, Especialidad en Explotaciones Forestales en la Universidad de León los últimos dos años ha sido:

Aprobado 65.23%, Notable 27.86%, Sobresaliente 6.20%,
Matrícula de Honor 0.69%

En el sistema universitario español, las calificaciones están basadas en la puntuación absoluta sobre 10 puntos obtenida por el estudiante en cada asignatura, de acuerdo a la siguiente escala:

Suspense: 0 – 4,9, Aprobado: 5 – 6,9, Notable: 7 – 8,9,
Sobresaliente: 9 – 10,
Matrícula de Honor: Implica haber obtenido sobresaliente más una mención especial

Una asignatura se considera superada a partir de aprobado (5)

4.5. Calificación Global del Titulado

1.40

Nota explicativa: la ponderación de expediente se calcula mediante el criterio siguiente: suma de los créditos superados por el alumno multiplicados cada uno de ellos por el valor de la calificación que corresponda, a partir de la tabla de equivalencias que se especifica a continuación, y dividido por el número de créditos superados por el alumno:

Aprobado: 1 punto, Notable: 2 puntos,
Sobresaliente: 3 puntos, Matrícula de Honor: 4 puntos.

4.4. Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

The grade distribution of subjects in the last two years at the Universidad de León Bachelor of Agricultural Engineering (Forestry) has been:

Aprobado 65.23%, Notable 27.86%, Sobresaliente 6.20%,
Matrícula de Honor 0.69%

In the Spanish university system, each subject is graded on a scale from 0 to 10 points. Each numeric grade corresponds to a quality grade as follows:

Suspense: 0 – 4,9, Aprobado: 5 – 6,9, Notable: 7 – 8,9,
Sobresaliente: 9 – 10,
Matrícula de Honor: Means getting sobresaliente plus a special mention

To pass a subject is necessary to get at least 5 points

4.5. Overall Classification of the qualification (in original language)

1.40

Explanatory note: the grade point average is calculated with the following numerical criteria:
Sum of the credits multiplied by the mark and
Divided by the total amount of credits.

Aprobado: 1 point, Notable: 2 points,
Sobresaliente: 3 points, Matrícula de Honor: 4 points.

TODO ANOTACIÓN POSTERIOR EN ESTA PAGINA CARECE DE VALOR
ANYTHING WRITTEN BELOW THIS LINE IS NOT VALID

5. Información sobre la función de la titulación *Information on the function of the qualification*

5.1. Acceso a ulteriores estudios

Las diplomaturas e ingenierías técnicas pueden habilitar para el acceso a determinados estudios de segundo ciclo y, en determinados casos, a estudios de postgrado

5.2. Cualificación profesional

Sus atribuciones profesionales están reguladas por ley. El ejercicio libre de la profesión está supervisado por los Colegios Oficiales de Ingenieros Técnicos Forestales.

Esta titulación capacita para desempeñar múltiples actividades en el campo forestal y del medio natural; gestión de los recursos forestales, de los espacios naturales y de la fauna silvestre, la defensa y protección, restauración y aprovechamiento de los sistemas forestales; asesoramiento técnico y estudios medioambientales.

Puede desarrollar sus actividades tanto en la Administración y Organismos Públicos como en empresas privadas, así como en la docencia.

5.1. Acces to further study

Diplomas and Bachelor of Engineering (First Cycle) will serve to gain admittance to certain Second Cycle courses of study, and in certain cases, to postgraduate studies..

5.2. Professional status

Professional activities in this field are regulated by law and are supervised by the Official Colleges of Forestry Engineering Technicians.

This qualification enables the holder to carry out multiple activities in forestry and nature, management of forest exploitations, natural spaces and wildlife, defence and protection, regeneration and use of forest systems: technical direction, drawing up management plans, engineering projects, works supervision, preparing reports, studies, assessment or surveying, technical consultancy and environmental studies.

The holder may carry out activities for public administration and private companies, as well as in teaching.

6. Información adicional *Additional of the supplement*

6.1. Información adicional

Otras fuentes de información <http://www.unileon.es>

6.1. Additional information

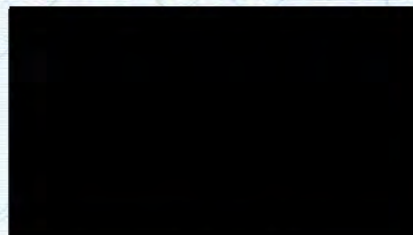
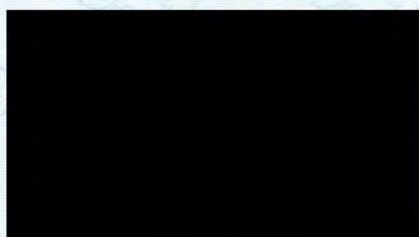
Further information sources <http://www.unileon.es>

7. Certificación del suplemento *Certification of the supplement*

La Secretaria General
General Secretary

Fecha / Date

La Jefa de la Unidad de Títulos
The Head of the department of University Degrees



Fdo.: PIEDAD GONZÁLEZ GRANDA

Sello oficial / Official stamp or seal

Fdo.: MARINA D. CORDERO RODRÍGUEZ

8. Información sobre el sistema nacional de enseñanza superior *Information on the Spanish higher education system*

